







# PERFIL DE LA EMPRESA

La división de maquinaria de elevación de XCMG es líder en la industria de elevación de China que se centra en la investigación, el desarrollo y la producción de grúas móviles. El núcleo de XCMG es el compromiso con la innovación tecnológica, utilizando las últimas tecnologías digitales para avanzar en los límites del desarrollo y la producción de productos, y seguir nuestros principios de responsabilidad social, construir un futuro sostenible y mejor, y crear valor para nuestros clientes.



# **GAMA DE PRODUCTOS**

La división de maquinaria de elevación de XCMG cuenta con una gama completa de productos. Nuestras grúas se venden y manejan en más de 190 países y regiones de todo el mundo, y la cuota de exportación es constantemente liderante en el mercado.



# **GRÚA DE RUEDAS**

**□** Grúa camión 5 t-220 t

 **□** Grúa de terreno 40 t-4000 t

 **□** Grúa de todoterreno de 25t-150 t

# **GRÚA SOBRE ORUGAS**



La primera grúa híbrida todoterreno del mundo con cero emisiones en operaciones de elevación y doble accionamiento para desplazamientos y transferencia del lugar de trabajo.



# Operación económica y transferencia eficiente del sitio de trabajo

Doble potencia para viajar potente y eficiente;

Sistema de suspensión independiente de un solo brazo transversal de alta resistencia.



#### Super boom, versátil en construcción

Con el nuevo sistema telescópico de fijación de un solo cilindro, la pluma de seis secciones de 48 m y las funciones de soporte variables, se puede cubrir una gama más amplia de modos de operación.



# Un operador, una máquina, inteligente y eficiente

Buena maniobrabilidad:

Alto grado de inteligencia;

Múltiples modos de carga para un funcionamiento cómodo.



# Potencia innovadora, silenciosa y energéticamente eficiente

Operaciones eléctricas puras con cero emisiones;

Sistema de interacción hombre-máquina con apariencia.



# CATÁLOGO

Ventajas y puntos destacados del producto	1-8
Dimensiones	9-10
Especificaciones técnicas	11-1:
Configuración y equipo opcional	1:
Peso	14-1
Velocidades de trabajo	10
Contrapeso	1
Combinaciones de pluma / plumín	18
Gráficos de carga de la pluma	19-2
Tabla de principales parámetros técnicos	26-2
Descripción de los símbolos	28-2

# OPERACIÓN ECONÓMICA Y TRANSFERENCIA EFICIENTE DEL SITIO DE TRABAJO



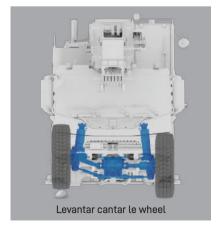
#### **DUAL-POWER PARA VIAJAR. POTENTE Y EFICIENTE**

- El accionamiento de doble potencia (motor de combustible y motor eléctrico) se aplica para la transferencia al sitio de trabajo. Abajo diferentes condiciones de desplazamiento, el motor interviene en el momento adecuado para impulsar este producto y el par se distribuye de forma inteligente para mantener el motor funcionando dentro del rango óptimo de consumo económico de combustible. La energía de frenado y de inercia se recupera para no descuidar ni la carga ni la descarga y reducir el consumo de combustible en más del 40%.
- La doble potencia (motor de combustible y motor eléctrico) presenta una gran potencia y proporciona una potencia de hasta 400 kW, que mejoró en un 42% en comparación con los productos del mismo nivel.

# SISTEMA DE SUSPENSIÓN INDEPENDIENTE DE UN SOLO BRAZO TRANSVERSAL DE ALTA RESISTENCIA

 Las ruedas independientes izquierda y derecha son autoadaptables a las condiciones de la carretera para mejorar eficazmente la estabilidad de maniobra durante la dirección a alta velocidad y lograr un excelente rendimiento fuera de la carretera en carreteras estrechas y accidentadas.







**ELFO VERDE** 



#### POTENTE TREN DE TRANSMISIÓN Y RENDIMIENTO DE CONDUCCIÓN SUPERIOR

- Motor diésel MTU 0M936 LA, con potencia nominal de 230 kw, y par máximo de 1300 N.m.
- Motor de alta potencia, con una potencia nominal de 170 kW y un par de salida máximo de 1100 N.m.
- Transmisión automática Top Gear AMT.
- La velocidad máxima de desplazamiento es de 80 km/h, y la capacidad máxima de grado es del 60%.

#### SISTEMA DE FRENOS

- Freno de disco neumático de doble circuito.
- Ejes 1,2 y 3 con freno accionado por resorte.
- Auxiliar: freno de retardo de motor eléctrico y freno de retardo de corriente parásita eléctrica.

#### SISTEMA DE DIRECCIÓN

- El eje 1 se dirige mecánicamente y los ejes 2 y 3 adoptan una dirección proporcional eléctricohidráulica
- Se pueden seleccionar 6 modos deconducción
- La grúa está diseñada y certificada para cumplir con los más estrictos estándares europeos. Su longitud total no es superior a 12 m y su anchura es inferior a 2,55 m
- La capacidad de pendiente máxima es del 60% y el diámetro de giro mínimo es de 14,0 m.



# SUPER BOOM, VERSÁTIL EN CONSTRUCCIÓN



#### **BUENA MANIOBRABILIDAD**

- Sistema de control de detección de carga de la bomba de émbolo, se puede ahorrar más del 15% de combustible, reduciendo efectivamente la temperatura del aceite con alta seguridad.
- La tecnología de control de confluencia y separación de doble bomba mejora la eficiencia de trabajo en más del 10%, menos tiempo de trabajo y menor costo.
- Control de flujo preciso; el cabrestante adopta un motor de alto rendimiento, y la velocidad de elevación estable mínima es 2,5 m/min.
- Se adopta el sistema de giro de alto par de baja velocidad, y la velocidad de giro estable mínima es de 0,1° /s.



# ALTO GRADO DE INTELIGENCIA TECNOLOGÍA DE PLANIFICACIÓN DE CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA

- Recomendar automáticamente las condiciones de trabajo más adecuadas.
- Buscar y establecer las condiciones de trabajo de forma sencilla.
- El práctico control remoto inalámbrico se adopta para integrar varias funciones en una sola, por lo que la grúa puede ser operada por una sola persona con un menor costo.





#### MÚLTIPLES MODOS DE CARGA PARA UN FUNCIONAMIENTO CÓMODO

- Se proporcionan los múltiples modos de carga, incluidos los modos de carga de CA y CC. La potencia de carga de CA es de hasta 40 kW y la
  potencia de carga adaptable está disponible en más del 95% de los sitios de trabajo. Los 50 m adjuntos el cable de carga es plug-and-play, con
  alta comodidad y rapidez.
- La carga rápida de CC garantiza una alta eficiencia de carga. Con operaciones durante el día y carga a noche, este producto te ahorra cada segundo.

# UN OPERADOR, UNA MÁQUINA, INTELIGENTE Y EFICIENTE

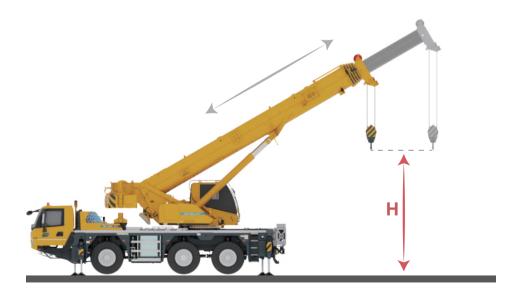
#### TECNOLOGÍA DE COMPENSACIÓN AUTOMÁTICA DE ABATIMIENTO

 Con la tecnología de compensación de elevación aplicada, realiza automáticamente la compensación del cambio de amplitud causado por la deformación de la pluma al levantar y bajar el gancho.



#### **TECNOLOGÍA DE SERVOCONTROL DE CABRESTANTE**

- Con la tecnología de servocontrol de cabrestante aplicada, el cabrestante es administrado automáticamente por el sistema de control durante la operación telescópica y abatida, lo que ahorra tiempo de operación en más del 40%.
- Hay 3 modos: modo de servoacción de la cuerda del cabrestante mientras se abate la pluma, la altura del gancho sobre el suelo no cambia;
   modo de servoacción de la cuerda del cabrestante mientras se telescopiza la pluma, la altura del gancho sobre el suelo no cambia; modo de servoacción de la cuerda del cabrestante mientras se telescopiza la pluma, la holgura entre el gancho y la cabeza de la pluma no cambia.



#### **OPERACIONES ELÉCTRICAS PURAS CON CERO EMISIONES**

- El 400 V AC realiza plug-and-play y la combinación de motor de 170 kW + cargador de alta potencia cubre todas las condiciones de trabajo y asegura operaciones eléctricas puras.
- La batería de alta capacidad se instala para permitir operaciones puras impulsadas por baterías, resolviendo el problema de la escasez de suministro de energía en el lugar de trabajo y maximizando la satisfacción de las necesidades de operación eléctrica pura de los usuarios en diversos lugares de trabajo.



#### SISTEMA DE INTERACCIÓN HOMBRE-MÁQUINA CON NUEVA APARIENCIA

El sistema de interacción hombre-máquina pionero en la industria que se asemeja al de un sedán permite una interacción amigable entre el
operador y la grúa. Se puede acceder fácilmente a la información sobre las operaciones de conducción y elevación, lo que facilita y facilita las
operaciones.







La cabina G-star tiene una nueva forma, un buen rendimiento de sellado, un espacio de asiento ultra grande, campo de visión y espacio de almacenamiento. Además, también está disponible una configuración rica, una mano de obra exquisita, una gran inteligencia y un funcionamiento cómodo.

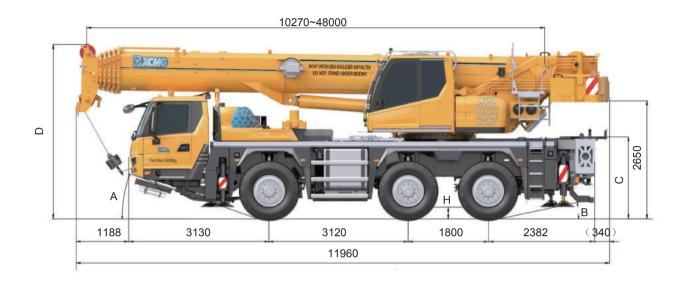
#### **CABINA DEL CONDUCTOR**

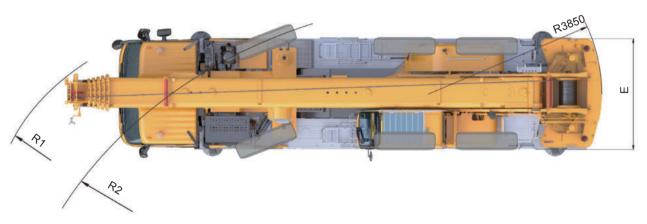
1	Ventana grande	Reduzca los puntos ciegos del campo visual y mejore la seguridad al conducir.
2	Asientos multifuncionales con suspensión neumática para el conductor y el pasajero	Equipado con calefacción eléctrica, ventilación eléctrica, función de soporte inflable lumbar, ajustable y cómodo.
3	Cuadro de instrumentos combinado de nuevo desarrollo	Pantalla táctil central de 12 pulgadas, pantalla LCD completa de 12,3 pulgadas (pantalla de cristal líquido), nuevo sistema de interacción persona-computadora UI. Fácil de usar.
4	Volante multifunción	Se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo, hacia adelante y hacia atrás con control multimedia y otras funciones, fácil de operar.
5	Calefactor y aire acondicionado de alta potencia, salida de aire integrada.	Tiene las funciones de soplado facial y soplado de pies, descongelación y desempañado, haciendo que la temperatura interior sea más uniforme con una mayor eficiencia de enfriamiento y calentamiento.
6	Espacio de almacenamiento abundante	Satisface las necesidades de almacenamiento de más de una docena de artículos convencionales, como vasos de agua, teléfonos móviles y facturas.
7	Otras configuraciones fáciles de usar	Equipado con espejo retrovisor ajustable eléctricamente con función de calefacción, sopo rte de teléfono móvil, llave de control remoto, etc., lo que hace que la conducción sea más cómoda.

**ELFO VERDE** 



## **DIMENSIONES**

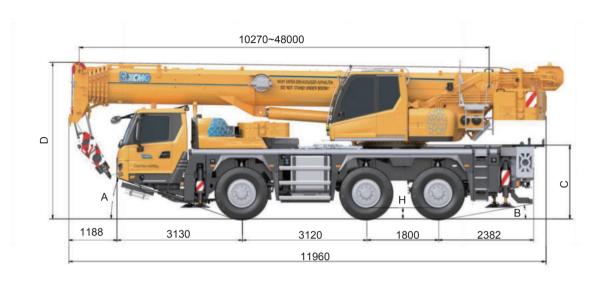


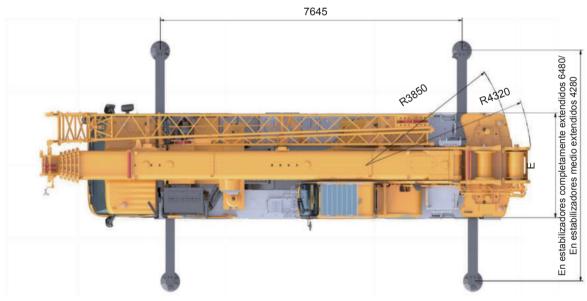


R: modo de dirección en las cuatro ruedas

	A (°)	B (°)	C (MM)	D (MM)	E (MM)	H (MM)	R1 (MM)	R2 (MM)
385/95 R 25 (14.00 R 25)	19	12	1810	3790	2550	330	9150	7000
445/95 R 25 (16.00 R 25)	20	13	1860	3840	2550	380	9950	8250

R: radio de giro en el modo de conducción normal en carretera; R1: radio de giro en el modo de conducción de giro pequeño.





	A (°)	B (°)	C (MM)	D (MM)	E (MM)	H (MM)
385/95 R 25 (14.00 R 25)	19	12	1810	3790	2550	330
445/95 R 25 (16.00 R 25)	20	13	1860	3840	2550	380

R: radio de giro en el modo de conducción normal en carretera; R1: radio de giro en el modo de conducción de giro pequeño.

# **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

	CHASIS
Marco	Diseñado y fabricado por XCMG, fabricado en acero de alta resistencia con sección transversal de trapecio invertido.
Estabilizadores	La viga estabilizadora tipo H es telescópica de una etapa con flotador estabilizador de empuje-tracción y dos posiciones de trabajo telescópicas (completamente extendida y medio extendida) para satisfacer varios requisitos del modo de operación. El panel de control del estabilizador está controlado por el bus CAN ubicado en los lados del chasis.  Fuerza de reacción del estabilizador a la carga máxima de elevación: 28 t/41 t (estabilizadores delanteros/traseros)
Motor	Seis cilindros, combustible diesel, Daimler OM936 LA, potencia/velocidad nominal: 230 kw/2200 rpm, Par de salida máximo/Velocidad: 1300 N. m/1200 rpm, Estándar de emisión: EU Stage V/EPA Tier 4 F, capacidad del tanque AdBlue/DEF: 20 L, capacidad del depósito de combustible: 260L.
Motor eléctrico	Motor de alta potencia, potencia nominal/velocidad de rotación: 170 kw/1600-2300 rpm,par de salida máximo/velocidad de rotación: 1100 N. m/800-1400 rpm. Una pistola de carga de CA, cable de carga de CA de 50 m.
Transmisión	Transmisión automática fabricada por Top Gear, 7 velocidades hacia delante y 1 marcha atrás.
Eje	Eje de suspensión independiente de desconexión de alta resistencia, transmisión de 1, 3 ejes: 6 × 4 × 6.
Sistema de suspensión	Con la avanzada tecnología de suspensión independiente, los neumáticos derecho e izquierdo se pueden mover de forma independiente para mejorar la suavidad de la conducción. La suspensión está equipada con un amortiguador efectivo de cilindro y acumulador amortiguado; fijado en el bastidor, el reductor principal puede subir y bajar con el bastidor para mejorar en gran medida la capacidad de paso del vehículo. La carrera del cilindro de suspensión es de ±110 mm.
Neumático	Especificaciones del neumático: 385/95 R25 (14,00 R25).
Sistema de frenos	Freno de servicio: freno de presión de aire de doble circuito que actúa sobre todas las ruedas. Freno de estacionamiento: freno accionado por resorte, que actúa sobre las ruedas de todos los ejes. Freno auxiliar: freno retardador de transmisión y freno retardador de corriente parásita eléctrica.
Sistema de dirección	Dirección mecánica del eje 1 y dirección proporcional eléctrico-hidráulica de los ejes 2 y 3.
Cabina del conductor	La nueva cabina de estructura de acero de dimensión completa, con estructura de conexión de suspensión, está equipada con amortiguadores en la parte trasera de la cabina. Faros LED, vidrio de seguridad con elevador eléctrico, asientos multifuncionales con suspensión neumática, espejos retrovisores con calefacción eléctrica, columna de dirección neumática ajustable, volante multifuncional, pantalla LCD a color de pantalla grande, pantalla de control central de 12 pulgadas, etc. El nuevo panel de control central combinado está razonablemente dispuesto con la forma de arco adoptada, presentando un concepto de diseño orientado al ser humano. El calentador y el aire acondicionado son estándar.
Sistema eléctrico	24 V CC, con 2 juegos de baterías de 12 V en serie.

4	SUPERESTRUCTURA
Estructura	Diseñado y fabricado por XCMG, fabricado en acero de alta resistencia.
Sistema hidráulico	La bomba de émbolo con detección de carga y la bomba de engranajes se utilizan para controlar el izado de los cabrestantes principales y auxiliares, el abatimiento, el telescopio, el giro y el sistema auxiliar. La válvula multidireccional proporcional con detección de carga está equipada. También se aplica radiador hidráulico refrigerado por viento.
Método de funcionamiento	El control proporcional eléctrico piloto se adopta con la tecnología de control Canbus distribuido. Además de las funciones de control normales, también tiene las funciones de monitoreo en tiempo real, diagnóstico automático de fallas, control inteligente de la pluma, autoadaptabilidad de la función, control de fijación de un solo cilindro.
Sistema de cabrestante principal	Impulsado por un motor hidráulico, con reductor de engranajes planetarios incorporado y freno normalmente cerrado instalado. También está equipado con: tambor de bobinado de cuerda antidesorden; cuerda de alambre resistente a la rotación.
Sistema de giro	Un cojinete giratorio dentado externo de bola de contacto de una sola fila y cuatro puntos con mecanismo de doble giro es accionado por un motor hidráulico, con reductor de engranajes planetarios incorporado y freno de cierre constante equipado, y puede girar continuamente 360°. El control de potencia y la función de giro libre, así como la regulación de velocidad continua están disponibles.
Cabina del operador	Diseño ergonómico, seguro, amplio y cómodo. Puerta corredera, asiento ajustable, cerradura de control remoto, escalón eléctrico extraíble más largo, vidrio de seguridad transparente de área grande, parabrisas delantero que se puede abrir, accesorios interiores de alta calidad, rejillas protectoras del techo, limpiaparabrisas eléctrico delantero y superior, sistema de pulverización independiente, luces de lectura LED dobles, ventilador eléctrico, pantallas solares para parabrisas y techo, ventanas trasera, derecha e izquierda, reposabrazos ajustables. La cabina del operador puede inclinarse hacia atrás 20°.  Hay calefacción y aire acondicionado disponibles, salidas de CA multidimensionales.
Dispositivos de seguridad	Válvula de contrapeso hidráulica, válvula de alivio hidráulica, válvula bidireccional hidráulica, LMI, pantalla, controlador central, barra de luz tricolor, sensor de longitud/ángulo, sensor de presión de aceite y pasador de bloqueo de la plataforma giratoria. El limitador de descenso está equipado en el cabrestante para evitar que la cuerda se suelte en exceso. Bloqueo antidos en la cabeza de la pluma para evitar que el cable se sobrebobine. Anemómetro para medir la velocidad del viento. Dispositivo de monitoreo del punto de elevación para la visualización en tiempo real del entorno circundante.
Sistema eléctrico	DC 24 V, con 2 juegos de baterías de 12 V en serie.
Indicador de momento de carga (LMI)	Cuando el momento de carga real se acerque al valor de sobrecarga, se enviará una advertencia audible y visual, y la operación peligrosa se cortará automáticamente antes de que se produzca la sobrecarga. La función de memoria de sobrecarga (caja negra) y la función de autodiagnóstico de fallas están disponibles.
Contrapeso	El peso total es de 13,2 t. 24 combinaciones de contrapeso de 2.2 t, 2.8 t, 3.2 t, 3.5 t, 3.8 t, 4.1 t, 4.5 t, 5.1 t, 6 t, 6.6 t (2 tipos), 7.2 t, 7.3 t, 7.6 t, 7.9 t, 8.2 t, 8.8 t, 9.4 t, 9.8 t, 10.4 t (2 tipos), 11 t, 12.6 t y 13.2 t están disponibles.
Bloque de gancho	35 t, 5 t.
Mando a distancia inalámbrico	El control remoto inalámbrico de función completa se puede utilizar para llevar a cabo el control remoto de las operaciones principales (telescópico, abatible, cabrestante, giro), las operaciones auxiliares (cabina del operador, cilindro de contrapeso, estiba y despliegue de la plumín giratoria) y las operaciones del estabilizador del chasis, también para las operaciones del motor y el control de las luces, lo que mejora la comodidad y la seguridad de las operaciones de la grúa.
Sistema eléctrico	DC 24 V, controlador programable por PLC, red de control de bus CAN, sistema con detección en tiempo real y función de autodiagnóstico de fallas.
Batería de alimentación	Capacidad nominal: 228 Ah, energía nominal: 115 kWh, tensión nominal: 502,32 V, velocidad de carga y descarga: 1 C, equipado con un puerto de carga de CC estándar europeo.
Pluma	Pluma de 6 secciones con sección transversal en forma de U, estructura soldada. Sistema telescópico de pinning monocilíndrico. Los patrones telescópicos del 46%, 92% y 100% están disponibles. Longitud de la pluma: 10,3 m ~ 48 m.

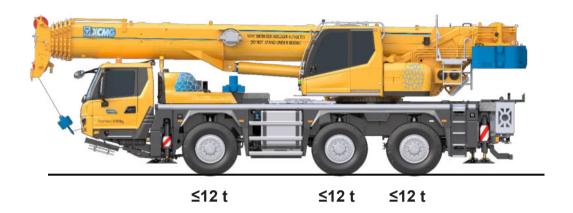
# **CONFIGURACIÓN Y EQUIPO OPCIONAL**



### OPCIONAL EQUIPOS

Eje	Eje motor opcional del eje 2: 6×6×6.
Neumático	445/95 R25 (16,00 R25)
Dispositivo de acoplamiento	Dispositivo de acoplamiento para remolque de 18 t. Dispositivo de acoplamiento para remolque de 3,5 t.
Calefacción independiente para la cabina del conductor	Sistema de calefacción de la cabina del conductor independiente del motor.
Dispositivo de arranque para clima frío del motor	Este dispositivo es para ayudar al motor a arrancar en climas fríos.
Cabrestante auxiliar	Impulsado por un motor hidráulico, con reductor de engranajes planetarios incorporado y freno normalmente cerrado instalado. También está equipado con: tambor de bobinado de cuerda antidesorden; cuerda de alambre resistente a la rotación.
Bloque de gancho	15 t, 60 t.
Plumín fija	Plumín de celosía, estructura soldada, tres ángulos de desplazamiento: 0°, 15°, 30°. Longitud de pluma fija: 9,2 m~16 m.
Cabezal DE pluma independiente	2,5 m, instalado en el cabezal de la pluma para la operación de elevación.

#### **CONFIGURACIÓN PARA VIAJAR POR CARRETERA**





36 t

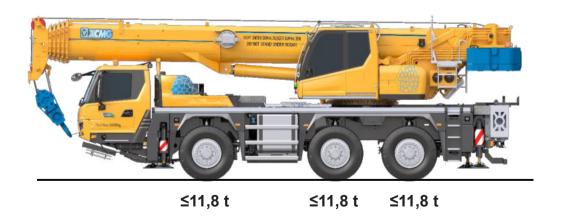


80 km/



5 t

#### CONFIGURACIÓN PARA TRANSFERENCIA DE OBRA DE CARGA PESADA





35,4 t



80 km/h



60 t





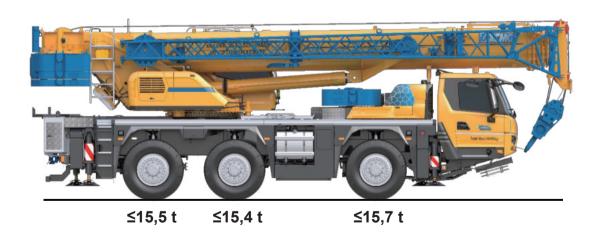
46,6



30 km/h



60 t,5 t





46,6 t



30 km/h



60 t,5 t

ELFO VERDE

		9/0
385/95 R25 (14.00 R25)	2~80 km/h	60%

4	Max	Legistre F		A Partie of the		
	0-135 m/min, una sola línea, 4ª capa	45 kN	16 mm	220 m		
2	0-135 m/min, una sola línea, 4ª capa	45 kN	16 mm	170 m		
	0-1,5 rpm					
	Aprox. 38 s para el abatimiento de la pluma de -1° a 81°					
4	Aprox. 310 s para pluma que se extiende de 10,3 m a 48 m					

#### PES0

9				
8	PARTES DE La línea	PESO DEL BLOQUE DE GANCHO (KG)	DIMENSIÓN DEL BLOQUE DE GANCHO (MM)	OBSERVACIÓN
60 t	12	560	1330×440×570	Ganchos dobles
35 t	7	360	1200×450×430	Ganchos dobles
15 t	3	270	1080×440×250	Gancho único
5 t	1	100	540×φ300	Gancho único

#### **CONTRAPESO**



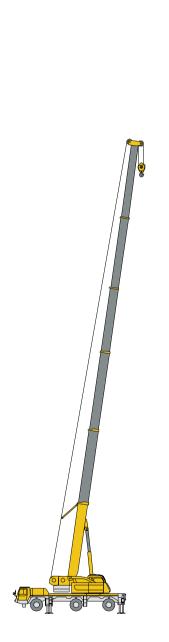
	1	2	3/4	5	6	7	8/9	
DIMENSIONES (L×W×H) (M)	2,11×0,54 ×0,52	2,5×1,313 ×0,56	1,25×0,56 ×0,184	2,5×1,313 ×0,174	2,5×1,313×0,259	1,1×0,57 ×0,247	1,04×1,313×0,17	
PESO(T)	1,3	2,2	0,5	2,8	3,1	0,6	1,1	

ОМ	13,2 T	12,6 T	11 T	10,4 T	10,4 T	9,8 T	9,4 T	8,8 T
	2+3+ 4+5+ 1+6+ 8+9+7	2 + 3 + 4 + 5 + 1 + 6 + 8 + 9	2+3+ 4+5+ 1+6+7	2+3+ 4+1+ 6+8+ 9+7	2+3+ 4+5+ 1+6	2+3+ 4+1+ 6+8+9	2+1+6+8+ 9+7	2+1+ 6+8+9
CO-MBI-NATI-	8,2 T	7,9 T	7,6 T	7,3 T	7,2 T	6,6 T	6,6 T	6 T
ONS	2+3+ 4+1+ 6+7	2+3+ 4+5+ 1+7	2+3+ 4+1+6	2+3+ 4+5+1	2 + 1 + 6 + 7	2+3+4+5+7	2+1+6	2+3+ 4+5
	5,1 T	4,5 T	4,1 T	3,8 T	3,5 T	3,2 T	2,8 T	2,2 T
	2 + 3 + 4 + 1 + 7	2 + 3 + 4 + 1	2+1+7	2 + 3 + 4 + 7	2+1	2+3+4	2+7	2

Nota: las losas de contrapeso amarillas se pueden transportar durante la transferencia de carga pesada en el lugar de trabajo, y las losas azules no se pueden transportar.

ELFO VERDE

PLUMA	PLUMÍN
T: 10,3~48 m	T: 10,3~48 m F: 9,2~16m

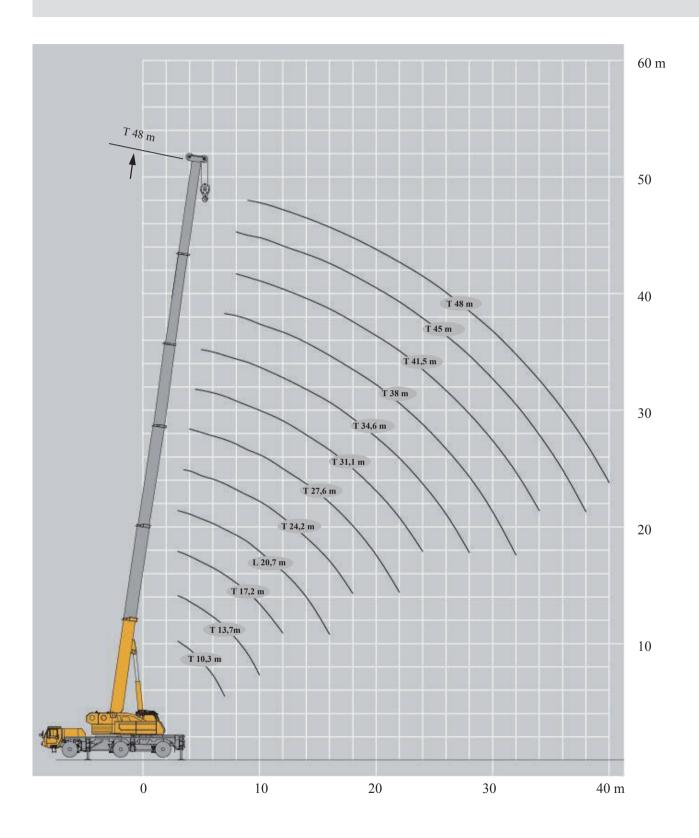




COMPONENTES	ESTRUCTURA	LONGITUD (M)
Sección 1ª plumín	0	8.6
Sección 2ª plumín	•	6.3
Soporte de conexión		1.1

Plumín – 9,2 m	0
Plumín – 16 m	0

## **ALTURAS DE ELEVACIÓN**



ELFO VERDE

#### T 10,3~48 M







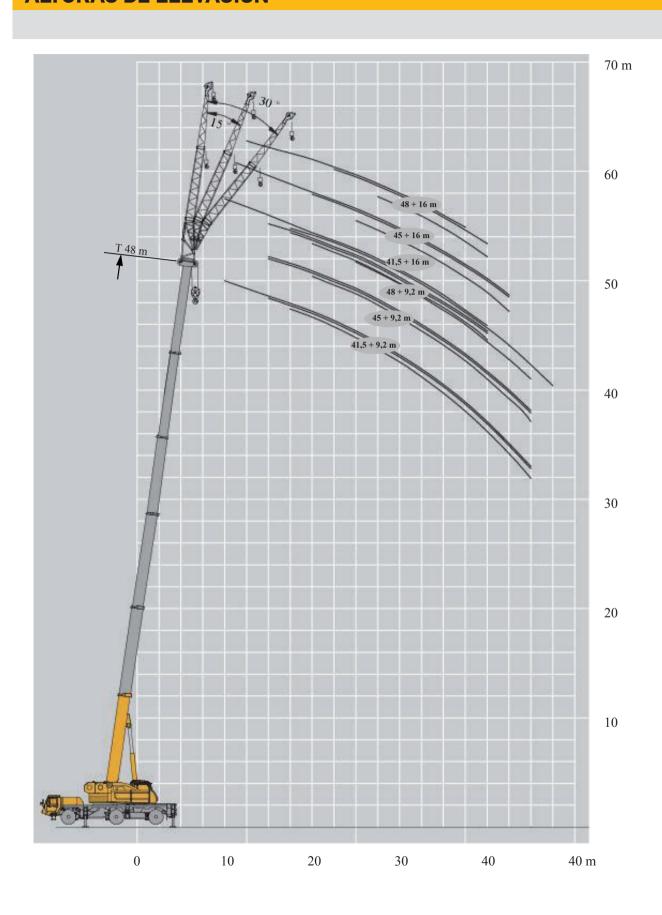




			ı										
	10,3	13,7	17,2	20,7	24,2	27,6	31,1	34,6	38	41,5	45	48	
2,1	60,0*												2,1
3	42,5	42,5	42,0	35,0	31,0								3
3,5	42,0	42,4	41,3	35,0	30,8	26,0							3,5
4	41,2	39,5	38,1	35,0	30,6	26,0							4
4,5	38,1	37,3	35,6	32,9	29,0	25,6	21,6						4,5
5	35,1	34,9	33,7	31,5	27,6	25,5	21,4	15,5					5
6	29,0	30,7	30,1	28,0	25,0	24,0	20,0	15,5	12,9				6
7	25,0	27,5	26,9	25,6	22,0	21,5	18,7	15,4	12,9	10,3	8,2		7
8		23,2	23,5	22,9	20,0	20,2	17,7	14,8	12,6	10,3	8,2	6,8	8
9		19,8	20,2	19,3	18,0	18,7	15,9	14,0	12,0	10,3	8,2	6,8	9
10		16,9	17,0	16,9	16,7	17,1	14,3	13,3	11,5	9,8	8,2	6,8	10
12			13,1	12,8	13,1	12,8	11,8	11,0	10,3	8,7	7,8	6,9	12
14			10,3	10,4	10,4	10,1	9,9	9,2	8,6	8,0	6,9	6,5	14
16				8,5	8,4	8,7	8,1	7,6	7,5	7,2	6,3	5,7	16
18				7,0	6,9	7,3	6,7	6,6	6,4	6,1	5,9	5,4	18
20					6,2	6,2	5,7	5,7	5,5	5,4	5,0	4,9	20
22						5,2	5,2	4,8	5,1	4,6	4,4	4,2	22
24						4,5	4,7	4,2	4,5	4,2	4,1	3,8	24
26							4,0	3,8	3,9	3,8	3,6	3,5	26
28							3,5	3,5	3,4	3,3	3,1	3,1	28
30								3,1	2,9	2,9	2,7	2,7	30
32								2,7	2,5	2,5	2,3	2,3	32
34									2,2	2,2	2,0	2,0	34
36										1,9	1,7	1,7	36
38										1,6	1,4	1,4	38
40											1,2	1,2	40
42											1,0	1,0	42
44												0,8	44

<sup>\*</sup> Clase de capacidad

# **ALTURAS DE ELEVACIÓN**



#### ELFO VERDE

T 10,3~48 M













		10,3			34,6			38		
	0°	15°	30°	0°	15°	30°	0°	15°	30°	
3	8,8									3
3,5	8,6									3,5
4	8,2	7,4								4
4,5	8,0	7,0								4,5
5	7,7	6,7								5
6	7,2	6,2	5,2							6
7	6,8	5,6	5,0	6,0						7
8	6,5	5,2	4,8	6,0			5,8			8
9	6,0	4,9	4,2	6,0	5,8		5,8			9
10	5,0	4,6	3,8	6,0	5,7		5,8			10
12	4,2	3,8	3,0	6,0	5,6	5,0	5,6	5,5	4,3	12
14	3,6	3,4	2,5	6,0	5,2	5,0	5,4	5,2	4,1	14
16				5,9	5,0	4,9	5,3	4,9	3,9	16
18				5,2	4,9	4,7	4,7	4,5	3,5	18
20				4,7	4,4	4,2	4,1	4,1	3,1	20
22				4,2	4,0	3,7	3,6	3,6	2,9	22
24				3,5	3,7	3,4	3,2	3,3	2,7	24
26				3,0	3,2	3,0	3,0	2,9	2,4	26
28				2,6	2,7	2,7	2,6	2,7	2,1	28
30				2,2	2,3	2,3	2,2	2,3	2,1	30
32				1,9	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	32
34				1,6	1,7		1,6	1,7	1,7	34
36				1,3	1,4		1,3	1,4		36
38							1,1	1,2		38

# **GRÁFICOS DE CARGA**

#### T 10,3~48 M













		41,5			45			48		
	0°	15°	30°	0°	15°	30°	0°	15°	30°	
9	5,5									9
10	5,5			4,2			3,7			10
12	5,5	5,2		4,2	4,0		3,7	3,6		12
14	5,5	5,0	4,2	4,2	4,0	3,2	3,7	3,6	3,0	14
16	4,8	4,6	4,0	4,2	4,0	3,2	3,7	3,6	3,0	16
18	4,2	4,1	3,5	3,9	3,7	2,9	3,7	3,4	2,7	18
20	3,7	3,7	3,2	3,5	3,4	2,6	3,3	3,0	2,5	20
22	3,3	3,3	2,7	3,1	3,0	2,4	2,9	2,8	2,4	22
24	2,9	2,9	2,4	2,8	2,8	2,4	2,5	2,5	2,3	24
26	2,7	2,7	2,3	2,5	2,5	2,2	2,4	2,3	2,2	26
28	2,4	2,4	2,2	2,3	2,3	2,1	2,0	2,2	2,1	28
30	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	1,9	1,9	2,0	30
32	1,9	2,0	2,1	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	32
34	1,6	1,7	1,8	1,7	1,8	1,8	1,7	1,6	1,6	34
36	1,4	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6				36

#### ELFO VERDE

T 10,3~48 M













		10,3			34,6			38		
	0°	15°	30°	0°	15°	30°	0°	15°	30°	
3	4,3									3
3,5	4,3									3,5
4	4,3									4
4,5	4,0									4,5
5	3,9									5
6	3,7									6
7	3,6									7
8	3,4			4,0						8
9	3,2	3,2		4,0						9
10	3,1	3,0		3,8						10
12	2,8	2,6	2,4	3,7	3,1		3,4			12
14	2,6	2,5	2,3	3,5	3,0		3,2			14
16	2,3	2,2	2,0	3,4	2,9	2,4	3,2	2,8		16
18	2,0	2,0	1,8	3,3	2,8	2,4	3,1	2,6		18
20	1,7	1,8	1,6	3,2	2,7	2,3	2,8	2,6	2,3	20
22				3,0	2,6	2,3	2,7	2,5	2,2	22
24				2,9	2,5	2,2	2,4	2,4	2,1	24
26				2,7	2,4	2,2	2,1	2,0	2,0	26
28				2,5	2,4	2,1	2,0	1,9	1,9	28
30				2,3	2,3	2,1	1,9	1,9	1,7	30
32				2,0	2,1	2,1	1,6	1,5	1,5	32
34				1,7	1,9	1,9		1,3	1,3	34
36				1,4	1,6	1,7		1,1	1,1	36
38				1,2	1,3	1,4		1,0		38
40					1,1					40

# **GRÁFICOS DE CARGA**

#### T 10,3~48 M













	ı			ı						
		41,5			45			48		
	0°	<b>15°</b>	30°	0°	15°	30°	0°	<b>15°</b>	30°	
12	3,2			2,8			2,5			12
14	3,0			2,8			2,5			14
16	2,8	2,6		2,8	2,4		2,5			16
18	2,8	2,5		2,5	2,3		2,5	2,2		18
20	2,6	2,5	2,2	2,4	2,2	2,0	2,4	2,1		20
22	2,4	2,4	2,2	2,2	2,2	2,0	2,2	2,1	2,0	22
24	2,3	2,3	2,1	1,9	2,0	1,9	2,0	1,7	1,7	24
26	2,1	1,9	1,9	1,8	1,7	1,7	1,9	1,5	1,4	26
28	1,8	1,8	1,8	1,6	1,5	1,5	1,8	1,4	1,3	28
30	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,4	1,5	1,4	1,1	30
32	1,4	1,4	1,3	1,4	1,3	1,3		1,4	1,0	32
34		1,2	1,2	1,3	1,3	1,1				34
36		1,2	1,1							36
38		1,2								38
40		1,1								40

ELFO VERDE

TIP0	ELEI	MENTO	UNIDAD	PARÁMETRO
	Dimensiones (L x An x Al	)	mm	11960×2550×3790
	Espaciado entre ejes		mm	3120+1800
Dimensiones	Oruga (delantera/trasera	n)	mm	2150
	Voladizo delantero/volad	lizo trasero	mm	3130/2382
	Extensión delantera/exte	ensión trasera	mm	1188/340
	Peso total máximo perm	itido	kg	36000
Deed		Eje 1	kg	12000
Peso	Carga por eje	Eje 2	kg	12000
		Eje 3	kg	12000
	Modelo del motor		_	OM936LA
	Potencia neta máxima/ F	RPM	kW/(r/min)	230/2200
	Par de salida máximo/ R	PM	N.m/(r/min)	1300/1200
Alimentación	Potencia neta máxima/ F	RPM del motor eléctrico	kW/(r/min)	170/1600-2300
	Par de salida máximo/ R	PM del motor eléctrico	N.m/(r/min)	1100/800-1400
	B		AC (kW)	40
	Potencia de carga máxin	าล	DC (kW)	114
	Velocidad máxima de des	splazamiento	km/h	80
	Velocidad mínima de des	splazamiento estable	km/h	2
	Diámetro mínimo de giro		m	14 (dirección en todas las ruedas, dirección de 3 ejes)
	Distancia mínima al suel	0	mm	330
Conducción	Ángulo de aproximación		0	19
	Ángulo de salida		o	12
	Distancia de frenado (vel	ocidad inicial a 30 km/h)	m	≤10
	Capacidad máxima de ca	alificación	%	60
	Consumo de combustible por cada 100 km			35
Ruido	Nivel de ruido en posició	n sentada	dB(A)	≤90

# PARÁMETROS TÉCNICOS PRINCIPALES

TIPO		ELEMENTO		UNIDAD	PARÁMETRO
	Capacidad máxima de el	evación nominal	t	60	
	Radio de trabajo nominal	mínimo	m	2,1	
	Radio de giro en la cola	En el contrapeso		mm	3850
	del plato giratorio	En el cabrestante auxil	iar	mm	4320
		Pluma base		kN.m	1722
	Momento de carga máximo	Pluma totalmente exte	ndida	kN.m	960
		Pluma + pluma totalme	ente extendida	kN.m	494
Rendimiento	Intervalo de	Longitudinal		m	7,65
principal	estabilización	Lateral		m	6,5
		Pluma base		m	10,2
	Altura de elevación	Pluma totalmente exte	ndida	m	48
		Pluma + pluma totalme	ente extendida	m	63
		Pluma base		m	10,3
	Longitud de la pluma	Pluma totalmente exte	ndida	m	48
		Pluma + pluma totalme	ente extendida	m	64
	Ángulo de desplazamien	to de la pluma	o	0, 15, 30	
	Hora de elevar la pluma			S	≤38
	Tiempo para extender con	mpletamente la pluma		s	≤310
	Velocidad máxima de giro	)		tr/min	≥1,5
		Largueros del	Retrayendo	s	≤20
Velocidad operativa	Tiempo para	estabilizador	Extendiendo	s	≤20
·	extender y retraer los estabilizadores	Gatos del	Retrayendo	s	≤60
		estabilizador	Extendiendo	s	≤30
	Velocidad de elevación	Sistema de cabrestant	e principal	m/min	≥135
	(Una sola línea, la cuarta capa, sin carga)	Cabrestante auxiliar		m/min	≥135
Duide	Nivel de ruido exterior			dB(A)	≤107
Ruido	Nivel de ruido en posició	n sentada		dB(A)	≤80

#### ELFO VERDE

	Estructura superior	T	Pluma
Max	Carga nominal de elevación		Longitud de pluma
	Contrapeso		Radio de trabajo de la pluma
-	Radio de giro de contrapeso de posición variable		Altura de elevación con pluma
•	Bloque de gancho		Ángulo de pluma
00000	Parte de la línea	V	Extensión
9/0	Combinaciones de longitud de plumín		Cabezal de plumín independiente
	Velocidad del viento		Cabezal de plumín simple
	Configuración	F	Plumín fijo
0-	Equipo opcional		Longitud de plumín fijo
	Longitud de la cuerda		Ángulo de desplazamiento de plumín fijo
	Diámetro de la cuerda de alambre	N	Plumín abatible

# DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Land F	Carga de rotura de la cuerda		Altura máxima de elevación
Max	Máxima Velocidad de trabajo		Radio de trabajo máximo
	Cabrestante principal	<b>₹</b>	Súper elevación
	Cabrestante auxiliar	w	Plumín de energía eólica
	Chasis		Telescopía
	Tramo de estabilizadores		Giro
	Neumáticos	360°	Operación de la pluma a 360°
	Carga del eje	360°	Con el quinto gato abajo, operación de 360° de la pluma
0/0	Capacidad de grado		Giro lateral y trasero
	Velocidad de viaje	(a)	Pluma sobre la parte delantera o trasera
	Abatible	13000 <b>EN</b>	Estándar

#### **FABRICACIÓN INTELIGENTE DE CALIDAD**

• Impulsado por modelos digitales, implementamos tecnologías líderes de fabricación inteligente de calidad, integrando la simulación de procesos y la tecnología de simulación para crear una plataforma de fabricación de alta gama que combina fabricación y proceso.



**ENSAMBLAJE INTELIGENTE** 



PROCESO DE PULVERIZACIÓN DEL ROBOT



TALLER DE COMPONENTES CENTRALES DIGITALES



SOLDADURA AUTOMÁTICA NO TRIPULADA



TALLER DE ESTRUCTURA DIGITAL

#### **SEGURO Y CONFIABLE**

#### FABRICACIÓN SEGURA Y DE CALIDAD DURANTE TODO EL CICLO DE VIDA DE G-SAFE

#### PIEZAS Y PRUEBAS COMPLETAS DE LA MÁQUINA

- Cada tecnología y componente se reestructuran para cumplir con los estándares de inspección de calidad más estrictos.
- Cada máquina completa se somete a pruebas rigurosas y una gran cantidad de experimentos para garantizar un funcionamiento confiable en diversos entornos complejos.

#### MÁS DE 2.000 COMPONENTES DE 123 TIPOS EN 5 CATEGORÍAS



Pantalla HMI Prueba de rendimiento a baja temperatura por debajo de -40 ¡



Sensor de medición de longitud Prueba de prueba de lluvia de 48 horas



Botón del panel 1,2 millones de veces prueba de fiabilidad



Bomba de aceite hidráulico Prueba de rendimiento a baja temperatura por debajo de -40 ;



Mecanismo de telescopio Prueba de suavidad



Mecanismo de telescopio Prueba de suavidad

#### 178 PRUEBAS DE LÍMITE A ESCALA COMPLETA EN LA MÁQUINA COMPLETA





Capacidad de tráfico



Ascenso y retención en pendientes



Elevación dinámica y estática

# GRÚA TODO TERRENO **XCA60\_EV** ELFO VERDE

#### NOTAS

- O El documento solo se propone como referencia. Es solo una guía y no debe usarse para operar la grúa.

  Consulte el manual del producto para obtener las instrucciones de operación correctas.
- El valor de la capacidad de carga en la tabla se indica en t, que es la capacidad de carga total máxima de la grúa en una superficie estable e uniforme bajo la longitud y el radio actuales de la pluma, incluido el peso del gancho y el equipo de equipo. El peso de los dispositivos anteriores debe restarse durante la operación de elevación.
- o El radio de trabajo es la distancia del centro de gravedad horizontal de la carga medida en el suelo desde el eje de rotación de la estructura superior de la grúa.
- O Observe el límite del ángulo de la pluma. Incluso si no se transporta una carga, nunca opere la grúa con el ángulo de la pluma más allá del límite recomendado.
- Solo se permite una operación de elevación cuando el viento es inferior a 5 (velocidad del viento instantánea de 14,1 m/s, presión del viento de 125 n/m²).



# **XUZHOU CONSTRUCTION MACHINERY GROUP IMP. & EXP. CO., LTD**

Dirección: No.1, Calle de Tuolanshan, Zona de Desarrollo Económico de Xuzhou, Jiangsu, China 221004

Tel: +86(0)516 8773 9703 Fax: +86(0)516 8773 9230

Correo electrónico: europe@xcmg.com



